



Propos religieux, littéraires et féminins

# Le Royaume de l'Intérieur

Analyse littéraire

## Nicolette Auclair

Mlle Marie-Rose Turcot n'est pas une inconnue dans la liste d'ouvrages plus longue de nos auteurs canadiens. Elle a déjà à son crédit deux ouvrages dont on a dit beaucoup de bien. Sa nouvelle œuvre, premier roman de Mlle Turcot, mérite également des éloges.

Dès l'abord, Nicolette Auclair plait, parce que la couverture du volume est décorée d'un dessin intéressant de Jean Fairly et que l'apparence générale typographique est de bon goût. D'ailleurs, les œuvres canadiennes ont mué leur ancien aspect rébarbatif en quelque chose de tout à fait comparable à ce qui se fait en France. Ceci est vrai des volumes de Louis Carrière, dont celui-ci, et tout autant des éditions de l'Action Canadienne-française, qui n'ont jamais de parler dans mes récentes études. Bravo, bravo, pas plus qu'on ne prend les nouvelles avec un vinaigre, on n'attire le lecteur avec de mauvaises impressions posées sur de mauvais papiers.

L'auteur, avant ceci, a écrit des contes. Elle en a gardé l'habitude de faire bref; Nicolette Auclair ne compte que cent cinquante pages. Ça n'y traine pas en longueur. Le premier chapitre nous dit de suite que nous avons affaire à un auteur vivant, qui à quelque chose à nous raconter, et on ne laisse pas volontiers tomber le livre avant d'en avoir achevé la lecture. Le don de raconter, si rare et si précieux, est là, avec, généralement, un style simple et direct, de l'imagination et du naturel.

Et cependant, en parcourant les brèves pages de Nicolette Auclair, je me disais que le métier de critique est autrement facile que celui de romancier, car quelques défauts de cette œuvre charmante s'imposaient à moi et je me disais que, l'auteur eût-elle lu son roman au lieu de l'écrire, elle eût immédiatement discerné ses négligences et y eût remédié.

Les personnages sont nombreux dans l'action, car il s'agit d'un milieu mondain et l'on sait que c'est une sphère où l'entourage est nombreux. Or, l'on ne sait pas toujours bien quel est le personnage qui parle; on est quelque peu perdu dans l'énumération des ascendants ou des parents collatéraux. Plusieurs paragraphes expliquent à leur tour les lieux, les lieux, les lieux qu'ils sont placés, des parenthèses lourdes et obscures. J'en donne un exemple: page 51, deux phrases expliquent qu'André Dédé est dans l'aviation et que sa situation d'après-guerre le déroute quelque peu. Nous sommes sans doute intéressés à le savoir, mais il eût mieux valu placer, me semble-t-il, cette explication un peu plus tôt, avant l'interpellation de Nicolette à son cousin, page 49, qui est passablement ambiguë. — Quelle drôle de tête vous faites, mon cousin, lui dit un jour Nicolette. Or, dans le paragraphe qui précède, il était question du vieux colonel Flavigny, de son épouse, de son secrétaire Aubrey LeRoy et enfin d'André Dédé. Il faut avoir dans tout cela la mémoire fidèle pour se rappeler qui est ce cousin, tant les renseignements antérieurs sont toutous et émaillés. Ambiguë encore, page 50, dernier paragraphe: "Il s'asseyait à sa table. On devine la table de qui, mais l'auteur ne dit pas clairement qu'il s'agit de celle du sénateur Jolivet. Ambiguë également dans ces bouts de phrases: "Quittant du regard son tricet pour le reporter sur moi". Le tricet? (page 110). "Agathe m'enferme son chauffeur et m'invite à assister à leur joute de tennis". Grammaticalement, ce "leur" n'a pas de fonction qui s'applique. Quand j'aurai parlé de quelques autres passages dont le style est quelque peu emmêlé, page 54, deuxième paragraphe et page 88, troisième paragraphe, il ne me restera plus qu'une remarque à faire avant d'entrer dans l'œuvre de Mlle Turcot. On observe, en effet, un peu curieux dans toutes les familles dont il est question dans le volume. De toutes celles que l'on met en cause, il n'en est pas une, je crois, où il y ait plus de deux enfants. Cela semble anormal dans un milieu par ailleurs bien canadien.

Maintenant, il est grand temps de dire que toutes les fautes signalées dans Nicolette Auclair sont de véritables fautes de tout le bien que j'en pense. L'auteur sait inspirer l'intérêt aux lecteurs, et peu de romanciers de chez nous connaissent ce succès. Et c'est précisément parce qu'elle est de ceux qui peuvent devenir sans trop de peine, les "étoiles" de notre littérature, que lui dire la vérité lui paraît d'autant plus nécessaire. Peut-être elle a-t-elle établi un plan plus détaillé afin de se garder contre les dangers de se perdre dans les faits accessoires et rétrospectifs. Il semble bien que les quelques déficiences que l'on trouve dans Nicolette Auclair soient le fait de la précipitation. Quoiqu'il en soit, une lecture attentive complémentaire de ses ouvrages futurs nous ménagera sans doute le plaisir de faire à Mlle Turcot un éloge sans restriction.

Deux nouvelles intéressantes et originales complètent le volume.

GERMAINE.

(1) Editions du Mercure, chez Louis Carrière, Montréal, et à La Librairie Jeanne d'Arc, rue Jasper, Edmonton, \$0.75.

**Quincaillerie générale — Articles de sports**  
Garnitures électriques et accessoires d'autos

**The Northern Hardware Co. Ltd.**

No 1.—Édifice, Bousquet, 101 rue Jasper, 102 rue, 434-435  
No 2.—Ave. Jasper, 101 rue, 434-435

**La faveur toujours croissante du**  
**AMERICAN DAIRY LUNCH**

est la meilleure preuve que nos clients sont satisfaits de nos efforts pour leur plaisir.

**FRIGIDAIRE** le réfrigérateur électrique dernier cri

## BILLETS RÉDUITS

Encore quelques semaines, et vous pourrez jouir d'une vacance aux mille surprises dans les merveilleux Montagnes Rocheuses, sur la Côte du Pacifique, en Alaska, sur la côte ouest de l'île Vancouver, dans l'Est du Canada, ou outre-mer.

Tous les jours du 15 mai au 30 sept.

**PACIFIQUE CANADIEN**

CHÉMIN DE FER

**VOYAGEZ ET VOYEZ!**

**CÔTE DU PACIFIQUE**

CHOIX DE TROIS ROUTES PITtoresques à TRAVERS les MONTAGNES ROCHÉUSES

ARRÊTS PERMIS AUX EN-DROITS DE VILLEGIAIURE

Pas de dépenses additionnelles inutiles. Il y a à chaque halte un hôtel et des cuisines magnifiques panoramiques.

**EST DU CANADA**

LES BILLETS PEUVENT ÊTRE ÉMIS VIA LES GRANDS LACS moyennant \$1.00 en plus pour l'impôt et les taxes.

TROIS TRAINS TOUTES LES JOURS

Le "DeLuxe Trans-Canada Ltd." L'Imperial, Le "Dominion"

**CÔTE OUEST DE L'ÎLE**

ALASKA

Visitez la terre mystique du nord sur le palais flottant "Princess" de Vancouver et retour.

**\$90**

**Billets réduits** POUR LES États-Unis

Limite du retour 31 oct. 1930

Informez-vous à l'Agent du Pacifique Canadien pour les détails

# Pacifique Canadien

Billets de paquebots, pour l'Europe, aller et retour

## Métier plaisant

Rédiger un journal est un travail très plaisant, comme on va le voir. Si l'on contient trop de politique, quelque chose n'en vaudrait pas. Si les caractères sont trop petits, on ne peut pas les lire; s'ils sont trop gros, on dit qu'il ne donne rien à lire.

S'il publie trop d'original, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original.

S'il publie trop d'original, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original.

S'il publie trop d'original, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original.

S'il publie trop d'original, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original.

S'il publie trop d'original, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original.

S'il publie trop d'original, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original.

S'il publie trop d'original, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original.

S'il publie trop d'original, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original.

S'il publie trop d'original, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original.

S'il publie trop d'original, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original. S'il publie trop de citations, on dit qu'il est un peu érudit. S'il publie trop de relations originales, on dit qu'il est un peu original.

## Un mémorial canadien

LE GÉNÉRAL R. P. FRÉDÉRIC, O.F.M.

Trois-Rivières.—Le tribunal ecclésiastique sous l'autorité de l'Ordinaire diocésain a tenu sa dernière session du procès local pour la canonisation de R. P. Frédéric, franciscain des Trois-Rivières, d'origine belge, mort en odeur de sainteté.

Une copie authentique est présentée prête à être transmise à Rome; elle ne comprend pas moins de dix-huit cents pages, papier grand format.

Le Père Frédéric est mort en 1915. Il n'a donc fallu que quatorze ans pour que sa cause s'introduise à Rome.

EDMONTON HAT CLEANERS & Shoe Shine Parlors

Pas responsables pour les dommages causés par le feu ou les vols.

Reparé et remendé à la main.

Docteur CHATEAU

10219 Ave. Jasper, Edmonton, Alberta. Téléphone 6934

Établi depuis 12 ans.

SALON POUR LES DAMES

ALBERTA HOTEL

EDMONTON, ALBERTA

Angle ave. Jasper et 88e rue

Ascenseur—100 chambres avec ou sans salles de bains

\$1.00 par jour et plus

—TARIFF SPÉCIAL AU MOIS—

—ON PARLE FRANÇAIS—

DOLLAR CLEANER

Nous nettoyons, teignons, pressons et réparons

Robes de dames

Nettoyés et pressés ..... \$1.00

Robes de dames

Nettoyés et pressés ..... \$1.25

Pour le lissage, lépre surcharge

Nous allons chercher et livrons

OUVRAGE GARANTI

11217 ave Jasper, Tel. 23513

PATRICK & BROWN

ETAL NO. 3 SUR LE MARCHÉ A VIANDES

MARCHE DE LA VILLE

ALEX. M. GIBB

Electricien

Spécialités: Moteurs, accumulateurs et filage de moteurs

10143 96e rue, Edmonton

5115 Téléphone 5389

Les plus belles photographies

Spécialité: Portraits de noces, de famille, etc.

THE SIGERIST STUDIO

9043 avenue Jasper, Edmonton

FLEURS DE NOCES

Décorations d'églises — dans de toutes sortes

WALTER RAMSAY LIMITED

Les fleuristes les plus connus d'Edmonton

Nouvel édifice de Birks, Avenue Jasper, Tel. 5535

LOCKERBIE & HOLE

Plombiers sanitaires

Ingénieurs pour systèmes de chauffage

Tel. 1768 10718 101e rue

Docteurs Blais et Petitclerc

MÉDECINS ET CHIRURGIENS

Édifice Banque de Montréal, Edmonton, Alberta.

Expédiez votre crème et votre lait à la

Scona Creamery Company

La Maison du beurre

"SCONA BRAND"

Nous garantissons un bon service et entière satisfaction en tous temps.

10109 82e avenue EDMONTON-SUD Téléphone 32423

McGAVIN LIMITED

Fabricants du pain

BUTTER-KRUST

Le pain favori des familles particulières d'Edmonton.

Vous avez un électro-catholique au

## MODEL ELECTRIC

10271 97e rue Téléphone 4776

Parmi nos travaux exécutés nous avons la

MAISON DES RR. PP. OBLATS SUR LA 116e RUE

ON PARLE FRANÇAIS DEMANDEZ NOS PRIX

POISSONS DES LACS ET DE L'OCEAN

Anchoas, saumon, flétan, morue, hareng, brochets, perches, etc. — Poissons salés ou fumés

ETATS-UNIS

Mrs. JAMES JONES Téléphone 2531

MARCHE A POISSON DE LA VILLE

## EDMONTON FLOWER SHOP

W. G. SLOCOMBE, prop.

Fleurs coupées, plan, dessins et bouquets

10223 Avenue Jasper Téléphone 1739

## BREVETS

EDGAR D. CRUMP

Avocat international de brevets

24 édif. Banque de Montréal

Edmonton

Marques de Commerce—Droits d'auteurs

Tél. 1225

Les personnes soigneuses achètent leurs épicerie à

## The Table Supply Co.

Angle de l'ave. Jasper et de la 107e rue

Les meilleurs produits — Le meilleur service

M. Alfred Mireault est à la disposition des clients de langue française

Prompte livraison

## BILLY CHORLEY

Viande fraîche et viande salée—qualité supérieure

VOAILLES ET PRODUITS

10047 101A avenue, Tel. jour, 4156—nuit, 4835

## WM. FANE

—Construction de carrosseries et peinture d'autos.

9548 108A Avenue, Edmonton, Alta. Tél. 23121

## ASSURANCES

Quand vous avez besoin de protection consultez un courtier d'expérience qui vous donnera tous les renseignements requis.

## H. MILTON MARTIN

MAISON FONDÉE EN 1906

Téléphone 4344 A. BLAIS, gérant

## Bois de construction et bois de sciage

Nous avons un grand assortiment de matériaux de construction y compris la chaux et le ciment.

Chassis, portes et tous genres de travaux de bois faits à notre manufacture à votre ordre et à des prix raisonnables.

## W. H. CLARK & CO. LTD.

10330 109e rue, Edmonton, Alta.

PHOTOGRAPHIQUEMENT VOTRE

## JOSEPH L. TYRRELL

Portraits, Photographies commerciales, Photographies pour impressions, Photographies légales, Couleurs, Reproductions, Encadrements, Agrandissements.

Chambres 203-206 édifice Moser-Ryder, Tel. 6765

## Bois de charpente et de sciage

Manufacturiers de Portes, Chassis et tout ouvrage de finissage

Assortiment complet de Chaux, Ciment, Plâtre, Matériel à toiture

Plancher de bois franc, etc.

## HAYWARD LUMBER CO. LTD.

11904 73e rue, Edmonton Téléphone 6196

## CHURCH SUPPLIES WHOLESALE

J. CHATAIN, Gérant Limited

Téléphone 83141 Angle avenue Jasper et 114e rue

Droits Importateurs de Statues, Chemins de Croix, Bronzes d'Eglises, Autels, Cloches, Fournitures complètes pour Eglises

Bel assortiment de Livres de Prières, Images, Chapelets, Crucifix

COMPAREZ NOS PRIX ET LA QUALITE

## THE STANDARD IRON WORKS

221e rue et 106e avenue — Edmonton, Alberta

Téléphone 83488

Soudeurs à l'oxy-acétylène

ASSURANCE D'UNE ATTENTION PARTICULIÈRE

Outils pour tout ouvrage

Ingénieurs, Machinistes, Fondateurs, Forgerons



Pour ceux qui savent

## Des faits, des nouvelles, des idées

... et ceux qui ne savent pas

## "LE CANADA QUI SE SOUVIENT"

UN ARTICLE DE LA "REVUE DES DEUX-MONDES"

La "Revue des Deux-Mondes", de Paris, livraison de mai a publié l'article suivant:

"Parmi les commémorations, qui sont devenues un des rites de la vie moderne, en voici une qui est faite pour éveiller profondément tous les cœurs français. Le Canada se souvient que, voilà quatre cents ans, un Français aborda à ses rives; il fait dater du jour où Jacques Cartier atterrisait à Gaspé son acte de naissance. J'ai sous les yeux l'appel lancé, dans la "Presse" de Montréal, pour le "Monument du Souvenir canadien" par l'honorable Rodolphe Lemieux, le président de la Chambre des Communes du Canada, qui fut un soir l'hôte applaudi de la "Revue", a mis dans ces pages éloquentes toute la chaleur de son patriotisme canadien, toute sa fidélité au souvenir du vieux pays."

## La chevauchée de Jeanne d'Arc

Complégnage, France. — A l'occasion du cinquantième anniversaire de la chevauchée de Jeanne d'Arc, des fêtes grandioses furent organisées les 18 et 19 mai.

Les autorités religieuses, ayant à leur tête le cardinal Luyon, le cardinal Binet et de nombreux évêques, précédèrent le clergé des paroisses de l'ancienne abbaye Saint-Connelle, où elles furent déposées par Charles-le-Chauve en 876, ont été portées processionnellement.

Ce défilé sans précédent comportait plus de 8.000 personnes, car les diverses corporations y prirent part avec leurs bannières, leurs emblèmes et leurs attributs reconstitués d'après des documents anciens.

La deuxième journée des fêtes fut consacrée aux cortèges historiques et aux tournois. Les costumes du quinzième siècle que portaient trois mille personnes ont été confectionnés par les soins de la Société du Souvenir de Jeanne d'Arc.

Précédée des gouverneurs et de toutes les corporations, Jeanne, que personnifiait Mlle Nelly Wilhelm, a fait son entrée solennelle dans la ville avec ses archers, arbalétriers, piquiers, artilleurs et chevaliers.

Certains descendants des compagnons de Jeanne d'Arc étaient présents autour d'elle où se sont fait représenter: la Trémouille, Meunier, de Contes, de Narbonne, Gontaut-Biron, de Roy, de Bligny, Montmorency, du Sart, d'Anspach, de Lalaing, etc.

OTTAWA. — L'Université d'Ottawa sera agrandie au coût de \$225.000. L'alle nouvelle, rue Wilbur, contiendra la chapelle, des dortoirs et un gymnase. Les travaux commenceront incessamment.

## Vous rappelez-vous? L'ANNEE DERNIERE

(Du 29 mai au 4 juin 1929)

— Mort de Mgr Gély, év. de Mende. — La Chambre romaine ratifie le concordat avec le Vatican.

— Lettre de S. S. Pie XI au card. P. Gaspari réprochant certaines positions contraires à la doctrine catholique, émises au parlement italien et au Sénat, durant la discussion sur les accords du Latran.

— Elections en Angleterre: 259 travaillistes, 250 conservateurs, 58 libéraux, 8 indépendants.

— A Genève, 12e conférence internationale du Travail. Lobbé Brauns en est nommé président.

— A Durban, les congrès eucharistiques nationaux de l'Afrique du Sud.

— Constitution apostolique au sujet de l'administration religieuse de la cité vaticane.

— Mort de M. Roch Lanctôt, député fédéral de Laprairie.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

— Incendie de forêts dans l'île japonaise de Sakhaline: 40 écoliers asphyxiés et 3 villes sacagées.

— M. Le St-Laurent est élu député de la province de Québec.

## Informations

Cinquantième de la construction du Pacifique Canadien

L'événement capital, dont le jubilé tombait au cours de 1929, fut la signature, le 21 octobre 1880, du contrat pour la construction du Pacifique Canadien par le syndicat ayant à sa tête George Stephen et Donald Smith (plus tard lord Mount Stephen et lord Strathcona) geste qui devait transformer le Canada en un Dominion d'un océan à l'autre.

Le premier téléphone

Un autre cinquantième digne de mention en 1929 sera celui de la Compagnie de Téléphone Bell, qui fut incorporée le 29 avril 1880.

Plus vite, mais pas plus avancés

On célèbre cette année le centenaire des chemins de fer.

A cette occasion, il se prépare des fêtes dans les 47 pays conquis par le rail.

C'est le 15 septembre 1830 que fut inaugurée la première ligne de chemin de fer entre Liverpool et Manchester, Angleterre. Toute la nation fut alertée. Sur le passage du train qui emportait 35 voyageurs (ils avaient séjourné fait leur testament avant de monter en wagon...) les paysans se suivaient en faisant de grands signes de croix, et les vaches elles-mêmes, si placides aujourd'hui, étaient prises de panique.

Que de progrès accomplis depuis 1830!

Après la locomotive et le bateau à vapeur, sont venus l'électricité, le téléphone, le télégraphe, l'automobile, le radio, l'aéroplane, le dirigeable, toutes ces inventions modernes qui nous semblent maintenant indispensables et qui pourtant n'existaient pas il y a seulement trois générations.

Le monde a décidément progressé à pas de géant depuis cent ans.

Si nos pères revenaient sur la terre!... Ils trouveraient que nous allons plus vite mais que nous ne sommes pas meilleurs... donc, pas plus avancés.

La fortune des Etats-Unis se chiffre à 500 milliards de dollars.

New-York. — D'après une enquête des plus approfondies, la première du genre depuis 1922, la richesse globale des Etats-Unis, en actif tangible, atteint le total colossal de \$500.000.000.

Paris. — Se réunira le 22 mai dernier fut célébré à Paris-le-Monial, France, le centenaire de l'établissement de l'Heure Sainte, oeuvre qui s'est répandue dans le monde entier.

SAN FRANCISCO. — Les chiffres provisoires du dernier recensement montrent que la population actuelle de la Californie est de 5.524.887 habitants. C'est une augmentation de 58,72 pour cent depuis 1920, époque à laquelle la population était de 3.480.802 âmes.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

En dollars, les chiffres représentent une augmentation de 93 pour cent, la dernière évaluée en 1922. En pouvoir d'achat, l'augmentation est de 37 pour cent.

La population des Etats-Unis comprend 120 millions d'âmes

Quand cette statistique a été étudiée dans les cercles industriels, financiers et autres, on s'est demandé comment pouvait se faire, que possédant une fortune si gigantesque, sans compter ce qui n'a pas été mis à jour, le pays ne pouvait traverser une crise industrielle comme celle qui étreint actuellement le pays de des milliers d'ouvriers de toutes les classes sans travail.

Paris à midi est encore plus encombré que New-York

Après avoir calculé le temps nécessaire pour faire, en taxi, un trajet de 4 milles, à midi et à six heures du soir, dans la partie la plus fréquentée des grandes capitales, on a obtenu ces résultats: c'est Paris qui bat le record de midi, le taxi n'ayant effectué son trajet qu'en 23 minutes 6 secondes; et New-York, à celui du soir avec 29 minutes 32 secondes. Vient ensuite Londres, Berlin, Madrid, Rome, Copenhague et Vienne.

Le progrès missionnaire

L'année 1929 a vu, à Rome, la multiplication des territoires de missions se continuer à l'allure la plus rapide que l'histoire de l'Eglise ait jamais enregistrée.

De mars 1922 à mars 1929, 78 nouvelles missions ont été créées. En 1929 seul, 23 ont été créées et deux nouveaux évêchés chinois ont été créés.

Les missionnaires n'ont jamais été aussi nombreux:

Ce qui est particulièrement remarquable c'est le développement du clergé indigène.

En 1929 ont été ordonnés les premiers prêtres malgaches.

En Chine, sur les 15 grands séminaires régionaux prévus douze sont achevés ou en construction.

Un peu partout, les congrégations indigènes fournissent déjà leurs propres professions. On commence à recueillir le fruit des efforts prolongés depuis dix ans.

En Afrique, le jubilé de la mission de l'Ouganda—50 ans—a permis de mesurer le chemin parcouru. Il est de plus en plus clair que l'Afrique noire "va vite" et que le vieux fétichisme s'effondre.

C'est tout de même un peu fort

Il est difficile d'évaluer le "potentiel" d'une nation, en cependant la Belgique, à 46 faite en 1929, par les Etats-Unis. Cette estimation est la synthèse du chiffre de population, de la productivité du sol, de l'activité industrielle et commerciale et de la puissance d'épargne des habitants.

Puissance ce tableau:

Etats-Unis, 360 milliards de dollars; Belgique, 80 milliards de dollars; France, 55 milliards de dollars; Allemagne, 40 milliards de dollars; Japon, 22 milliards de dollars; Italie, 22 milliards de dollars; Canada, 22 milliards de dollars; Argentine, 12 milliards de dollars; Australie, 12 milliards de dollars; Belgique, 12 milliards de dollars.

Qu'on ne s'étonne plus après ça de la royauté du dollar!

Mais, que les Etats-Unis s'évaluent à 360 milliards, tandis que les autres pays mis ensemble n'arrivent qu'à 287 milliards, c'est tout de même un peu fort.

Et puis l'Italie consentirait-elle à changer avec le Canada pour 22 milliards?

Les meurtriers aux Etats-Unis

"Philadelphia Ledger".

Depuis 1900, dans 31 villes américaines, formant une population de 40.000.000 d'habitants, le taux des homicides a doublé... Il y a trente ans, les mortalités par violence dans ces villes, se chiffraient à cinq par 100.000 de population. L'année dernière, le taux était de dix. Les chiffres varient de 65 pour Memphis, 51 pour Birmingham et Atlanta, à 8,4 pour Philadelphie, 7,1 pour New-York et 12,7 pour Chicago.

Ces chiffres font contraste avec les treize principales villes canadiennes où la proportion des meurtres a diminué de 2,7 en 1915, à 1,3 en 1928. Taux pour Montréal, fut de 1,4. Durant 1928, il n'y eut qu'un meurtre dans la ville de Québec.

La proportion pour toute l'Angleterre en 1928, n'a été que de 0,5 pour 100.000 de population."

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

lions de dollars.

Le câble sous-marin qui relie Vancouver et Tila Fanning, au milieu du Pacifique mesure 3.500 milles marins de longueur et pèse environ 8.500 tonnes. On a mis 18 jours pour le poser.

L'automobile fournit le tiers des accidents mortels

Le National Safety Council vient de publier les statistiques des accidents qui ont eu lieu aux Etats-Unis en 1928. On y lit que le nombre des morts par accident s'élève à 97.000 contre 95.000 en 1928.

L'automobilisme compte dans ce total pour 31.000 accidents mortels. En 1928 il y a eu 26.000 morts dans des accidents d'automobilisme.

Il y a donc eu en réalité une diminution d'un million dans les accidents autres que ceux causés par l'automobilisme et un accroissement de trois mille dans les victimes de l'auto.

Au régime sévère

Le directeur de cirque vient faire une annonce au public:

— Mesdames et messieurs! L'aveugle de sabres étant indisposé ne pourra faire son numéro comme d'habitude. Le médecin lui a interdit et lui a ordonné un régime très sévère... En conséquence, l'aveugle de sabres se contentera d'avalier aujourd'hui, devant vous, des coupes à dessert et des tire-bouchons! Nous comptons sur toute votre indulgence!

Une carte de 750 pieds carrés

C'est le Vatican qui possède les plus grandes cartes géographiques du monde, et il les doit à Pie XI.

Le Pape, en effet, a fait peindre sur une superficie de 750 pieds carrés la carte de la terre à l'échelle de 3.500 milles à l'unité. A droite, se trouve une autre carte colossale du Japon et de la Chine. En face, on voit des cartes des Indes, de l'Indo-Chine, et de l'Afrique septentrionale. D'autres cartes—elles ont chacune 250 pieds carrés—représentent l'Afrique méridionale, l'Afrique occidentale, l'Afrique orientale, les archipels de la Malaisie. Toutes ces cartes ont été dessinées et établies très soigneusement par les meilleurs cartographes connus.

Un tombeau de 46 siècles

On vient de découvrir, à proximité du Sphinx, un des plus grands tombeaux égyptiens que l'on connaisse jusqu'à présent. On l'indiquent les inscriptions, il s'agit de la tombe d'un grand prêtre qui vivait sous le règne du pharaon Thoutmose III, le cinquième dynaste, soit 2.730 ans avant la naissance du Christ.

Ce tombeau, qui est bâti comme un temple, a une entrée longue de 30 mètres et conduisant à deux grandes salles. Il ne comporte pas moins, au total, de 110 chambres, dont une trentaine constituées par un labyrinthe. On y a découvert, jusqu'à 45 statues en parfait état de conservation et de nombreux bijoux. Mais la momie du grand prêtre a été échappée à la curiosité des chercheurs.

Le presbytère sur les toits...

Le prix des terrains devient très élevé à Paris, et de ce fait, les constructeurs cherchent à retrouver en hauteur ce qu'ils perdent dans la largeur.

Nous allons donc voir à Paris, rue Ampère, un presbytère construit sur le toit de l'église dont la note architecturale est établie d'une façon très neuve, comme pour s'excuser d'être juché sur l'église.

Chaque vitre aura son appartement dans le presbytère et, détail pittoresque, une congrégation américaine a demandé à fournir les bonnets du futur presbytère.

PARIS. — Le 22 mai dernier fut célébré à Paris-le-Monial, France, le centenaire de l'établissement de l'Heure Sainte, oeuvre qui s'est répandue dans le monde entier.

SAN FRANCISCO. — Les chiffres provisoires du dernier recensement montrent que la population actuelle de la Californie est de 5.524.887 habitants. C'est une augmentation de 58,72 pour cent depuis 1920, époque à laquelle la population était de 3.480.802 âmes.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui relie New-York à Chicago, à 800 milles de long. On peut s'en servir pour passer simultanément 250 conversations téléphoniques et 500 télégrammes. Sa pose n'a pas coûté moins de 25 millions.

Deux jolis bouts de fil.

Le câble téléphonique qui

## Les assemblées de M. L. Boudreau

M. Lucien Boudreau, candidat libéral dans le comté de Saint-Albert aux prochaines élections provinciales, tiendra une assemblée après la grand-messe dimanche prochain, à Rivière-qui-Barre. Le soir M. Boudreau parlera à Villeneuve. Il invite tous ses électeurs à aller l'entendre.

### Saint-Paul

La cave de notre nouvelle église est creusée. La population, toujours généreuse, fit une réponse à l'appel de notre curé, et l'on pouvait voir la terre disparaître à vue d'œil. Lundi soir, il y avait corvée pour creuser les "tranchées"; une cinquantaine de nos citoyens se sont rendus à la tranchée et ont presque toute creusée.

Les travaux sont commencés à l'école; ça marche. Bravo.

Le Bureau de Colonisation, par l'entremise de M. J. Langlois, a fait l'achat de la compagnie d'immeubles "St. Paul Real Estate Service". Cette compagnie se disait être la plus grosse maison d'immeubles du nord-est de l'Alberta. C'est donc bon signe pour le Bureau de Colonisation. C'est là un pas de fait et une chose bien pratique d'accomplir.

Nous lisons dans quelques journaux de la province de Québec qu'il y aura une excursion qui partira de Montréal le 26 juin pour se diriger vers Saint-Paul et Bonnyville; le gouvernement fédéral a ouvert pour "homesteads" quatre cantons, 576 quarts de sections. Nous encourageons nos Canadiens et les Franco-Américains de venir s'emparer de cette terre riche et fertile, située un peu à l'est de Saint-Paul et de Bonnyville au sud du Lac Froid.

La Ligue du Sacré-Cœur, sous la direction du R. P. Larose, qui a été en bloc à Saint-Eduard, dimanche 11 y avait célébration en l'honneur de Dédicace d'une statue du Sacré-Cœur qui fut placée au pied de la Croix-du-Chemin entre Saint-Eduard et Saint-Paul. Les Chevaliers de Colomb de Saint-Paul et de Saint-Eduard étaient en charge des jeux et des amusements.

Le soir il y avait une soirée à Cork. Nos gens sont allés en grand nombre encourager cette jeune paroisse bien vivante. Il faut certainement féliciter les organisateurs de cette soirée qui fut très bien réussie. Mlle A. Bojoli, institutrice à l'école de Cork, qui était à la tête de l'organisation, s'est montrée à la hauteur de la position, et les gens qui étaient présents souhaitent qu'elle recommence.

La Saint-Jean-Baptiste sera célébrée avec pompe; qu'on se le dise; et que tous les chemins conduisent à Saint-Paul le 24 juin. —Corr.

### Lamoureux

Les préparatifs pour la célébration de la St-Jean-Baptiste le 15 juin, vont leur train, et tout nous fait espérer une belle fête surtout si le beau temps est de la partie.

Nous avons le plaisir d'annoncer que la chorale de St-Joachim au grand complet, viendra chanter la messe à Lamoureux, ce jour-là. La messe sera avec diacre et sous-diacre et le sermon de circonstance sera prêché par le R. P. Langlois. Que nos amis des paroisses voisines n'aient pas de crainte pour les chemins. La route est gravellée et goudronnée d'Edmonton au pont de Fort

### Saskatchewan.

Décès.—Le 28 mai, M. et Mme T. Bazinet avaient la douleur de perdre leur enfant Camille, âgé de quinze ans. Pris d'un accès de fièvre scarlatine, il fut conduit à l'hôpital d'Isolation à Edmonton. Des complications surgirent, puis une forte hémorragie suivie à brève échéance par la mort. Il fut inhumé le jour de l'Ascension à 10 heures, accompagné au cimetière par tous les fidèles qui arrivaient pour la grand-messe. Vu la fête de l'Ascension et l'ordre formel d'inhumer ce jour-là—cas contagieux—le service solennel n'a eu lieu que le 7 juin. Les enfants d'école compagnons du jeune Camille y assistaient en groupe sous la conduite de leur maître R. Racette. Nous prions en Camille Bazinet un bon enfant de chœur qui servait la messe depuis plusieurs années. A sa famille et surtout aux parents éplorés nous offrons nos sincères condoléances.

Lundi dernier, il y avait à la salle paroissiale une assemblée politique convoquée par le parti fédéral. M. J. Villeneuve en fut nommé président. Après quelques mots de ce dernier et de Glen Storie, M. Reed, le principal orateur, nous parla pendant près d'une heure et demie. Le Dr Hope—libéral—arriva vers la fin du discours fut demandé par Arthur Lamoureux pour la réplique. Alors une joute oratoire se déroula. Et de part et d'autre des traits aiguisés furent échangés à la grande joie de l'assistance.

Baptême.—A M. et Mme Pierre Bélair il est né un garçon qui a reçu au baptême le nom de Joseph Orléan Denis. Le parrain a été René Bélair et la marraine Léonie Bouché. —Corr.

### Legal

Jeudi dernier, fête de l'Ascension, ont lieu la soirée si patiemment attendue et offerte par les élèves du couvent et de l'école du village sous la direction des Religieuses, qui n'avaient rien épargné pour que le programme fut beau, varié et intéressant. L'assistance, au nombre d'environ 200 personnes fut, par les applaudissements, témoignage son entière satisfaction. La séance s'ouvrit par un duo de piano, suivi d'un chant par le chœur des élèves et une récitation. L'on nous fit ensuite assister à un drame émouvant en deux actes, tiré de l'époque des persécutions de Dioclétien, et intitulé: "Le prix d'un verre d'eau froide". Les rôles furent remplis avec une aisance et une diction qui dénotaient un laborieux travail de préparation. Les costumes et les décors étaient splendides. Les acteurs nous passèrent au comique, et les deux comédies, la 1ère en deux actes, "Seeking a servant", et la 2e, "Un harmonica magique" déridèrent l'auditoire, dans les mouvements et la mimique étaient naturels. Les actrices se sont en effet révélées d'excellentes comédiennes. Les entrées, monologues, chants, piano, furent parfaitement rendus. Une mention spéciale toutefois doit être faite du drille: les chœurs du printemps, sentiment exécuté. C'est dommage qu'il ne fut pas répété; l'assistance le demandait par ses applaudissements. Le numéro final, Good night, fut aussi beaucoup apprécié par son originalité peu commune. Avant le chant d'O Canada, M.

le curé félicita en quelques mots les maîtres et leurs élèves pour nous avoir récréés d'une manière aussi intéressante. Remercions les nos sincères félicitations. M. le curé Mallet de Vimy assistait à la séance ainsi qu'un groupe de religieuses de l'Hôpital Général venues expressément d'Edmonton.

Durant la soirée, tandis que personne ne se trouvait au presbytère, le même filou, qui opère depuis quelque temps dans le village, y a pénétré par le moyen de passe-partouts. Après avoir ouvert tous les tiroirs et ayant constaté qu'il n'y avait rien de précieux, il fut obligé de tout laisser en place et quitta par la porte de devant sans pouvoir réussir à la refermer à clef. Cette fois il fut reconnu, et des mesures vont être prises pour l'empêcher de renouveler ses exploits. C'est un manque sans doute, mais pour la sécurité publique, il devrait être enfermé.

M. Tabbé C. Beuregard, curé de la Saint-Famille, de Calgary, était de passage samedi dernier au presbytère. Il a été charmé de sa visite. Un peu trop rapide. Nous espérons qu'il reviendra.

M. et Mme Albert Rouleau et leur enfant, de Kimberly, Colombie Britannique, sont en promenade chez leurs parents. Il nous fait plaisir de les revoir, ne fut-ce que pour une courte vacance. M. Odilon Lamare, de la même place et anciennement de Legal, est également en visite parmi nous.

Revenons de l'Hôpital, Mme Victor Regimbald, après quatre mois d'absence, Emile Létourneau, qui ne semble pas s'en porter plus mal, et le jeune Wilfrid Larose. Mais nous venons d'apprendre que ce dernier a été obligé d'y retourner. Sa jambe est loin d'être guérie.

Dimanche soir, M. L. Boudreau, député de St-Albert, est venu tenir une assemblée pour demander les suffrages des électeurs en sa faveur le jour prochain des élections. Il était assisté de M. Despins d'Edmonton et de M. Chailfoux de Morinville. La salle était comble. M. O. St-Germain, candidat fermier, était présent et a parlé. Il a également la parole M. Julien, d'Edmonton, et St-Arnaud, de Vimy. Ce fut en somme une séance contradictoire, qui eut pour but d'éclaircir bien des points. Les orateurs ont tous les six été bien écoutés.

Baptême.—Joseph Almé Martial né de Elienne Caouette et d'Aurèle Guilbert. Parrain et marraine, M. et Mme Almé Caouette, grands-parents de l'enfant. —Corr.

### Groulxville

Nouvelles régionales.—Abondance de nouvelles cette semaine et... des plus heureuses! Arrivée de notre nouveau pasteur dans la personne de Mgr Joseph Guy évêque de Zéna et vicar apostolique de Groulxville. Les curés sont trop tôt pour donner les détails de la réception et de l'installation de notre nouvel évêque, nous contentons de répéter avec l'agitation et tous les fidèles de notre paroisse: "Béni celui qui vient au nom du Seigneur."

Gare au village de Groulxville.—La nouvelle depuis longtemps attendue est enfin arrivée d'Ottawa. Il fallait voir l'enthousiasme de tous les paroissiens au bureau de poste pour en comprendre toute l'importance... et

les commentaires, donc d'aller leur train-train... Pour le moment, nous demandons aux journaux qui pourraient prendre connaissance de ce fait de vouloir bien l'annoncer à titre de nouvelle. Merci d'avance.

Texte d'une partie du jugement rendu en faveur d'une gare, au village: "The evidence clearly shows that the new town site, with its church, school, police office, hotel, and several other buildings, is and will remain the center of a 'large and rapidly growing district' and of its importance it is obvious that a railway station be established near the center of the district, so as to be useful to the greatest possible number, and to avoid the unnecessary expense of mails, express and freight, and the unnecessary travelling to and from the station. It is also highly desirable that the permanent station site should be chosen in the early state of establishment of a settlement, with a view to facilitating the proper localization of grain elevators and other essential facilities."

Therefore, the Board orders that, within ninety days from the date of this Order, the Northern Alberta Railway company be, and it is hereby directed, to construct on its Smoky Subdivision, at mileage 279.6, a combination shelter, station and freight siding and loading platform, and to appoint a caretaker to keep the station clean, heated and lighted, and to take care of L.C.L. shipments. 2 That the N. Alta Ry. Co. stop its passenger, mixed and freight trains at New Groulxville, Alberta. (s'd) Thomas VIEN,

Deputy-Chief Commissioner, Board of Ry. Commissioners for Canada.

Ottawa, May 22nd, 1930. Mois de Marie.—La clôture du mois de Marie! encore un autre événement qui restera gravé dans la mémoire des premiers paroissiens de Groulxville. Les Dames et Demoiselles du village ont fait les frais du chant. Mme Jos. Dumas accompagnant à l'orgue. Un groupe relativement nombreux et fort assidu a suivi les exercices quotidiens à 7 h. 30 p.m. Nous n'en contions pas moins dans les jours à venir à invoquer notre bonne Mère du ciel pour qu'elle protège nos intérêts spirituels et temporels, ceux de notre paroisse, de nos familles et des individus.

Visiteurs-colons.—M. J. Buteau, H. Hainault et deux associés venant du Manitoba rendre visite à des amis et connaissances à Pulver, Groulxville et surtout à Tangent. Nous avons cru saisir au passage que ces amis sont bien désespérés de trouver les choses bien mieux et bien plus avancées que les cartes et lettres ne les avaient montrées... Une visite de conviction "il n'y a rien de tel"... Fête de la St-Jean-Baptiste le dimanche 22 juin, à Groulxville. Nous n'avons pas voulu annoncer plus tôt la date de notre fête nationale. Puisse-elle nous donner l'occasion de nous réunir tous les paroissiens de la St-Jean-Baptiste, à Groulxville, le 22 juin, au prochain numéro.

Donc, réservons pour nos premiers coups de canon d'ouverture de notre fête nationale de la St-Jean-Baptiste, à Groulxville, le 22 juin, au prochain numéro.

Nous ferons connaître le programme d'excursion de colons le 26 juin sous la direction de l'abbé Bileau, 520 rue Richmond, Montréal.

Enfin, ne pas oublier nos trois trains réguliers par semaine, aller et retour aux mêmes jours lundi, mercredi et vendredi. —Corr.

## THE MAUND PAINT & VARNISH CO., LIMITED

10335 AVENUE JASPER

EDMONTON, Alta.

## Edmonton Auto Spring Works

Toutes sortes de ressorts pour autos. Nous réajustons et "trempons" les vieux ressorts qui ont perdu leur force.

Angle 95e rue et ave. Jasper, Edmonton. Tél. 6892

### NOUVELLE EMISSION

Actions Premières Préférentielles à 7% de la Woodland Dairy Limited

Prix \$10.00 (valeur au pair) (avec bon d'une action classe "A" action commune pour chaque deux actions préférentielles).

Rendement 7% Prospectus gracieusement fourni sur demande.

Ramsey, Hunt & Ramsey Limited

Dernier étage, Edifice Northern Investment Téléphone 2176

H. MILTON MARTIN 729 Edifice Telegier, Tél. 4344

## Hudson's Bay Company

EDMONTON. Autres magasins à Winnipeg, Yorkton, Saskatoon, Calgary, Lethbridge, Nelson, Vernon, Kamloops, Vancouver et Victoria.

## Bas de soie de grande mode "Kayser"

Réduit à \$1.25

Pour ce qui est de la qualité, du patron, ou du prix, on peut en toute confiance compter sur l'organisation Kayser pour satisfaire à la demande populaire présente. Nous offrons maintenant en vente les Nos 88X et 129X qui se vendaient \$1.50; au nouveau prix de \$1.25 la paire. Nous avons les nuances suivantes:

Noire  
Illusion  
Sable  
Nuitone  
Hoggar  
Aphrodite  
Avenue  
Sonata  
Beachskin  
Diane  
Juno  
Rose taupe

Patio  
Feau  
Chaire  
Cascade  
Aurora  
Gumetial  
Farfalle  
Mocha  
Sunkiss  
The  
Arabe

Au rez-de-chaussée, HBC.

## Maintenant... Vos chaussures peuvent être réparées

SANS AUCUN ENNUI DE VOTRE PART

Remarque ce numéro! Téléphone 2516. Nous allons chercher l'ouvrage et nous en faisons la livraison. Le plus bel atelier de confection de chaussures, de réparations et de cirage de chaussures de l'Ouest. Chaussures faites sur commande, en cuir ou vernis. Spécialité: travaux orthopédiques.

The Capital Shoe Manufacturing Ltd. "Fabricants de chaussures de qualité" 10534 avenue Jasper

## Toujours de l'Espoir

même quand d'autres médecines ne vous ont pas aidé. Une simple et vieille préparation herbacée comme le

NOVORO

Du DR. PIERRE

peut vous remettre sur la route de la santé. Il a fait cela pour des milliers d'autres. Pourquoi pas pour vous?

Il est absolument sain. Ne contient pas de drogues nuisibles. H est bon pour toute la famille.

L'histoire intéressante de sa découverte, avec des renseignements très valables, et des attestations véritables, est envoyée gratuitement sur demande. Ce remède herbacé n'est obtenu que chez les droguistes. Des agents spéciaux le fournissent. Ecrivez à

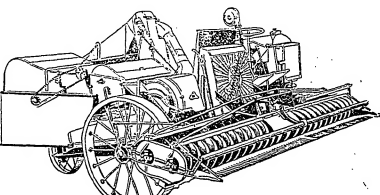
DR. PETER FAHRNEY & SONS CO. 2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL. Délivré libre de tous droits au Canada.

# Le coût de la moisson réduit de moitié

## LA SUNSHINE WATERLOO

épargne plus de 50% du coût du pouvoir du graissage en éliminant la nécessité d'un tracteur à gazoline

Il n'y a aucun canevass qui se détériore



La Sunshine Waterloo, à un seul homme, moissonneuse combinée ayant son pouvoir propre a abaissé le coût de la moisson à un nouveau niveau étonnamment bas. Son habileté à manipuler le grain le plus couché et mêlé est étonnante. Si vous avez l'intention de vous procurer une Sunshine Waterloo pour la prochaine récolte, pressez-vous, car la demande est énorme. Ecrivez à votre agent local le plus rapproché dès aujourd'hui — demain, il sera peut-être trop tard.

## LA SUNSHINE WATERLOO

réduit votre coût d'opération de moitié parce que la machinerie supplémentaire a été éliminée

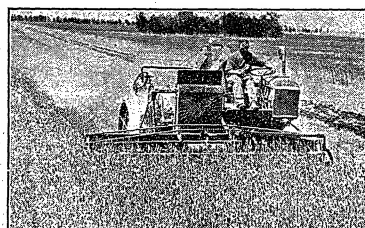
Pas de tourniquet qui se s'ébranle

# The Waterloo Manufacturing Company

Limited

WATERLOO - ONTARIO

PORTAGE LA PRAIRIE, Man. — REGINA, Sask. — SASKATOON, Sask. — CALGARY, Alta. — EDMONTON, Alta.



LA SUNSHINE WATERLOO COUPANT UNE GROSSE MOISSON DE BLE



LA SUNSHINE WATERLOO COUPANT UNE MOISSON D'ORGE AFFREUSEMENT COUCHÉE ET TORDUE



# WAY STORES

## LIMITED

Distribution sans perte

### IES MODERNES A EDMONTON

droits et téléphones ci-dessous

Téléphone 33512	11508 avenue Jasper.....	Téléphone 81940
Téléphone 31562	10844 124e rue.....	Téléphone 82869
Téléphone 83313	8130 118e avenue.....	Téléphone 71212
Téléphone 23781	11368 95e rue.....	Téléphone 71046
Téléphone 23681	6414 112e avenue.....	Téléphone 71865

de toute commande de viande. Livraison gratuite.  
commande d'épicerie y compris un achat de viande

### afeway Stores Limited





## Epargues dans l'administration

Pour répondre à l'accusation générale d'extravagance, le gouvernement peut montrer, en détail, que le travail accompli en 1921 s'est aujourd'hui à un moindre coût, bien que le développement de la province ait augmenté considérablement le travail de ces services. Les items suivants sont ceux qui au hasard dans les Comptes Publics:

## A. REVENU ET TAXES

Bureau du travail	1921	1930-31
Enregistrement des marques	\$123,200.00	\$106,852.00
Application de la Loi de l'éta-		
lissage	16,200.00	2,900.00
Bureau du Com-		
muniste de Pu-		
blicité	25,000.00	12,100.00
Cours Suprême		
et de districts	93,945.00	88,419.98
Statistique	8,500.00	2,500.00
Shérifs	88,720.00	74,565.02
Bureau des titres		
fonciers, Edm.	100,200.00	80,545.00
Bureau des titres		
Pontiers, Calgary	91,950.00	81,435.00
Police provin-		
cial	500,512.00	479,690.00

Une autre critique préférée des adversaires du gouvernement, c'est de souligner le surplus de revenu de 1930 sur celui de 1921 et de conclure que les taxes ont été augmentées en proportion.

Cet argument ne tient pas compte de l'augmentation totale du revenu, de plusieurs sources, sans que le payeur ordinaire de taxes n'en ait subi l'augmentation. Le revenu a augmenté par le fait du développement, bien que la base de taxe soit restée la même.

## Loi des sociétés coopératives de crédit

La première loi des sociétés coopératives de crédit a été passée en 1917 par l'administration précédente, pour favoriser la formation de sociétés de crédit, mais ne se souciait pas de les surveiller. Comportant la nature délicate de cette loi, le gouvernement s'est efforcé d'élaborer jusqu'en 1921 la formation des compagnies, alors que la loi pour la nomination de surveillants pour protéger les intérêts du gouvernement. Deux surveillants furent engagés, l'un pour la partie nord et l'autre pour la partie sud de la province. Comme la loi visait à établir un contrôle local, un bureau local de directeurs a charge, dans chaque société, de s'assurer que le surveillant opère les prêts. La Nouvelle-Gélande, après avoir étudié toutes les formes d'administration pour des sociétés semblables, s'en est tenu au principe des surveillants.

Le 31 décembre 1929, toutes les sociétés avaient été organisées.

On constatera que, pendant presque neuf ans, les deux surveillants ont travaillé avec les sociétés agricoles, chacune sans appliquer le prêt sur les terres, avec l'aide du bureau local, et se conformant ainsi, tout à fait à la nature et au but de l'acte. Les prêts ont été approuvés, sont payés par une banque, puis transmis au trésorier provincial.

L'an dernier, le surveillant s'occupait de l'organisation des sociétés. Le 31 décembre, le surveillant a constaté que la loi de Donatville, approuva la constitution de la société.

## Problèmes futurs

Le fait que les projets de loi relatifs aux ressources naturelles ont été approuvés par la Chambre des Communes et le Sénat et n'attendent plus que la ratification du parlement fédéral, laisse croire que la fin de l'année, les ressources naturelles seront effectivement transférées à la province.

Le retour de ces ressources jettera immédiatement sur le gouvernement de nouveaux problèmes d'administration et la responsabilité de décider si des changements et quels changements doivent être adoptés.

De plus, les conditions de chômage qui ont existé l'hiver dernier, aussi bien que l'abaissement rapide des prix du blé et les causes mondiales qui ont amené cette descente obligent le gouvernement à étudier quels autres problèmes peuvent surgir.

Le gouvernement croit qu'il aura des deux prochains années, sa principale charge se résuiera ainsi:

- FINANCE
  - (a) Continuer à garder aussi bas que possible le coût du gouvernement, tout en maintenant son rendement.
  - (b) Baisser la taxe et les dépenses aussi fermement que le permettent les besoins du peuple et la possibilité de recouvrer telles dépenses.
- AGRICULTURE
  - (a) Le gouvernement espère que, comme par les années passées, les conditions économiques de production et de consommation des produits seront de façon à redonner un juste prix aux producteurs de blé de l'ouest. En même temps, un gouvernement prudent devrait s'occuper des blés élevés par les pays importateurs d'Europe, lesquels peuvent pour un an ou deux restreindre le marché d'écou-

## Force motrice

avec le retour de nos ressources naturelles, la province va connaître une nouvelle situation par rapport à nos pouvoirs d'eau. Auparavant, les droits de pouvoirs d'eau étaient accordés par le fédéral et la province n'avait aucun droit d'expropriation ou de contrôle.

## Divers

Plusieurs problèmes s'élevèrent encore devant la commission, mais tant que sera l'attention. Le gouvernement invite à cette tâche.

## Divers

En collaboration de tous les gens progressifs de nos villes, de nos cités et de nos districts ruraux. Nous pouvons construire une

Estimé 1931	\$17,107,887
Actif 1931	\$4,849,946
1921 déficit	\$2,118,210
1921 Int. arriérés	704,000
	\$2,823,010
Intérêt sur dette pub. de- puis 1921	3,081,877
Services pub.	3,093,368
Différence entre estimé et actif	322,512
	\$6,020,741

## DETAILS DES AUGMENTATIONS

Loi des liqueurs	\$2,349,245
Taxe sur la gaolone	230,000
Licences pubs.	1,317,469
Placements pro-	
ducteurs	1,056,703
Honoraires	559,991
Gouvernement	
fédéral	392,921
Droits sur les	
statuts	372,585
Taxes de compa-	
gnies et corpora-	
tions	254,946
Bureau des titres	
fonciers	146,535
Taxe de parcours	
des chemins de	
fer	129,100

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

La vignette qui précède montre clairement:

1. Que le revenu de 1921 était de \$2,118,210 inférieur au revenu de la même année, laissant un déficit de ce montant, que le gouvernement actuel a dû combler.

2. Que les dépenses principales de cette même année comportaient des arrérages d'intérêt pour \$704,000.00.

3. Qu'une très grande proportion du revenu est fournie par les bénéfices sur les liqueurs, de l'actif placé à production, d'honoraires, de subventions du gouvernement fédéral, de taxes de municipalités, de taxes de parcours des chemins de fer, dont aucun n'affecte le contribuable ordinaire.

4. Que la taxe du revenu supplémentaire a été réduite grâce à la révélation des terres en 1926.

5. Que les licences d'autos, bien que sur la même base qu'en 1921, rapportent un revenu de 230,000.

6. Que les seules taxes du contribuable ordinaire soient plus élevées en 1930 qu'en 1921 sont celles de la gaolone, sur la même base que dans les autres provinces, et une légère augmentation sur les droits de succession, dans les cas de legs considérables.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

Enfin, le gouvernement se repose, en tant que son administration financière est concernée, sur le fait que dans les provinces, la dette publique a été augmentée proportionnellement après avoir admis que la seule source de revenus pour le gouvernement avait aussi un problème des chemins de fer, et après avoir admis au surplus que les provinces ont un intérêt à nous faire le rapport des systèmes provinciaux de téléphone, et qu'en outre, une augmentation proportionnelle des revenus et des dépenses peut être constatée dans toutes les autres provinces, sans distinction du parti au pouvoir.

## Les Anciens du Collège des Jésuites

L'Association des Anciens vient de compléter sa quatrième année. Porter un jugement sur cette année m'embarrasse quelque peu, car je n'ai pas de terme de comparaison. Les deux mille milles qui me séparent des Anciens jusqu'à présent, me brouillent les regards que souvent le portails vers Edmonton. Je dois donc m'en rapporter aux membres de la section jeunesse. Quel plaisir d'entendre dire que 1930 a été une année de progrès—n'est-ce pas normal, d'ailleurs, pour toute bonne association—et de progrès destiné à s'accroître de plus en plus.

D'abord nos activités se sont multipliées. La dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

## Coin des BONNES AMIES

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

Une vingtaine de Bonnes Amies assistaient à la dernière assemblée. Parmi les membres, nous avons eu M. J. P. Cozart et M. L. Normand. C'est la dernière lettre mensuelle—celle excellent trait d'union entre les membres—nous apporte la preuve dans sa rapide vue d'ensemble de ces huit mois. Les adhésions... et les cotisations—ce qui, en passant, nous a permis de nous réunir partout, d'Edmonton et des environs, de la Saskatchewan et de la province.

## Fait-il plus froid au nord ?

Une erreur très populaire, dit le "Nouveliste", serait de croire que l'on s'approche du pôle nord, plus le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

## Fait-il plus froid au nord ?

Une erreur très populaire, dit le "Nouveliste", serait de croire que l'on s'approche du pôle nord, plus le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson. Il affirme que la température la plus basse observée dans le cercle arctique n'a été que de 10 degrés au-dessous de zéro. Le froid devient intense et plus le moral descend à de basses températures.

C'est du moins ce qu'affirme l'explorateur Stefansson

